LIVARNO home

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED HALLOWEEN GONK

GB

LED HALLOWEEN GONK

Operating and safety information

HU

LED-HALLOWEEN-MANÓ

Használati és biztonsági utasítások

SI

SLED-PALČEK ZA NOČ ČAROVNIC

Navodila za uporabo in varnostni napotki

CZ

LED HALLOWEENSKÝ TRPASLÍK

Provozní a bezpečnostní pokyny

SK

LED HALLOWEENSKY ŠKRIATOK

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

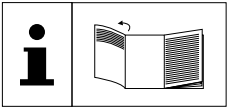
DE AT CH

LED-HALLOWEEN-WICHTEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 512099_2501

HU SI CZ SK



GB

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HU

Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.

CZ

Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznamte se všemi funkcemi výrobku.

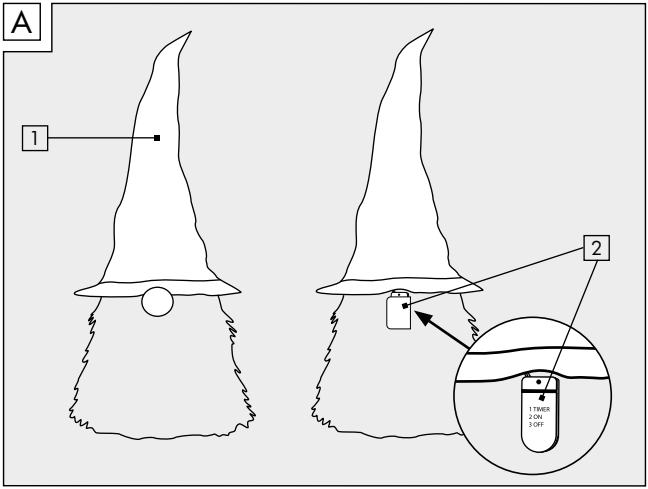
SK

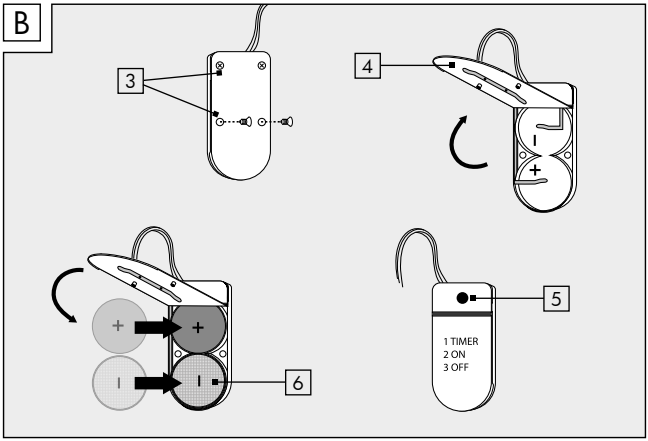
Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB	Operating and safety information	page	7
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	16
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	26
CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	37
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	46
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	55


A
1
2
1 TIMER
2 ON
3 OFF


B
3
4
5
6
1 TIMER
2 ON
3 OFF

GB

Introduction 7
Explanation of symbols 7
Intended use 9
Contents 9
Description of parts 9
Technical data 10
Safety instructions 10
Risk of (rechargeable) batteries leaking 11
First-time operation 12
Switching the product on/off / timer function 12
Replacing the batteries 12
Cleaning and storage 12
Troubleshooting 13
Disposal 13
Warranty 14
Service 15

HU

Bevezető 16
Jelölések magyarázata 16
Rendeltetésszerű használat 18
A csomag tartalma 18
Alkotórészek leírása 18
Műszaki adatok 19
Biztonsági utasítások 19
Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből / akkukból 20
Üzembe helyezés 21
Termék be-/kikapcsolása / Timer funkció 21
Elemek cseréje 21
Tisztítás és tárolás 22
Hibaelhárítás 22
Hulladékként ártalmatlanítás 22
Garancia 23
Szerviz 25

SI

Uvod 26
Razlaga znakov 26
Namenska uporaba 28
Obseg dobave 28
Opis sestavnih delov 28
Tehnični podatki 29
Varnostni napotki 29
Nevarnost puščanja baterij/akumulatorskih baterij 30
Prva uporaba 31
Vklop/izklop izdelka/funkcija časovnika 31
Menjava baterij 31
Čiščenje in shranjevanje 32
Odstranjevanje napak 32
Odstranjevanje med odpadke 32
Garancija 33
Servisna služba 34

CZ

Úvod 37
Vysvětlení symbolů 37
Použití ke stanovenému účelu 39
Rozsah dodávky 39
Popis dílů 39
Technické údaje 40
Bezpečnostní upozornění 40
Riziko při vytečení baterií/akumulátorů 41
Zprovoznění 42
Zapnutí/vypnutí výrobku / funkce časovače 42
Výměna baterií 42
Čištění a skladování 42
Odstraňování závad 43
Likvidace 43
Záruka 44
Servis 45

SK

Úvod 46
Vysvetlenie symbolov 46
Používanie na určený účel 48
Rozsah dodávky 48
Popis dielov 48
Technické údaje 49
Bezpečnostné pokyny 49
Riziko vytečenia batérií/ akumulátorov 50
Uvedenie do prevádzky 51
Zapnutie/vypnutie výrobku/ funkcia časovača 51
Vloženie batérií 51
Čistenie a skladovanie 52
Odstraňovanie chýb 52
Likvidácia 52
Záruka 53
Servis 54

DE AT CH

Einleitung 55
Zeichenerklärung 55
Bestimmungsgemäße Verwendung 57
Lieferumfang 57
Teilebeschreibung 57
Technische Daten 58
Sicherheitshinweise 58
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus 59
Inbetriebnahme 60
Produkt ein-/ausschalten / Timerfunktion 60
Batterien wechseln 60
Reinigung und Lagerung 61
Fehlerbehebung 61
Entsorgung 61
Garantie 62
Service 64

LED Halloween Gonk

Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

Explanation of symbols

Read the operating instructions!

Issue date of instruction manual (month/year)

Date of manufacture (month/year)

Direct current

Observe warning notices and safety instructions!

Risk of fatal injury and accidents for infants and children!

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Risk of suffocation, as small parts might be swallowed or inhaled.

Explosion hazard!

Wear protective gloves!

Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!

Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/ rechargeable batteries!

Suitable for indoor use only

This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).

2x CR2032 batteries included in delivery

WARNING: Contains a button cell. This is harmful if swallowed - see instructions.

Keep out of the reach of children

Do not expose to mechanical stress

Never use different systems, brands and types at the same time

Observe polarity (+/-)

Do not dispose of in fire

Never throw into water

Batteries can explode or leak if they are short-circuited

Never mix new and used batteries

Do not recharge

Do not disassemble

Care instructions: Hand wash only

Packaging made of FSC certified wood mix

With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

Intended use

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Risk of suffocation, as small parts might be swallowed or inhaled. Please keep this notice in a safe place.
This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

Contents

1 x LED Gnome
2 x CR2032, 3 V ⎓
1x instruction manual

Description of parts

1	LED Gnome	4	Cover
2	Battery compartment	5	Timer/ON/OFF switch
3	Screws (4x)	6	Batteries

● Technical data

Model number:	1312-B / 1312-O / 1312-P
Battery:	2x CR2032, 3 V ⎓ (replaceable)
Illuminant:	4x LED 0.5 W max. LEDs (non-replaceable)
Luminous flux:	10 lm
Dimensions:	approx. diameter 27 x 62 cm
Protection class:	III
LED service life:	approx. 30,000 h
Material:	100% polyester

Battery manufacturer:
Name: DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Address: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, P.R.China
Brand: Tronic brand.
Email: qd@gdtianqiu.com /qc@gdtianqiu.com
Contact: 0769-81210202

● Safety instructions

Safety information

⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- Cleaning and battery replacement may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress, and hot surfaces.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.

- Keep the product out of the reach of children.
- Assembly/installation and operation of the product must be done by an adult.

Safety instructions for (rechargeable) batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep the (rechargeable) batteries out of reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit or open (rechargeable) batteries. They could overheat, cause a fire, or explode.
- Never throw (rechargeable) batteries into fire or water.
- Do not expose (rechargeable) batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or combine new and used batteries.
- Insert the batteries into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.
- **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.
- **CAUTION!**Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

● Risk of (rechargeable) batteries leaking

- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g., radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membrane! In the event of skin contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and seek urgent medical advice!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged (rechargeable) batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Please wear suitable protective gloves.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

First-time operation

Instructions: To unfold the item, carefully cut through the two plastic fasteners on the hat brim. **Note:** The item will unfold by itself.

- Remove all packing materials.
- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
- The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using the product.

Switching the product on/off / timer function

- Press the switch 5 on the battery compartment 2 (see Fig. B):
  1x: Timer – The LEDs are on for 6 hours and off for 18 hours.
  2x: ON – the LEDs are permanently switched on.
  3x: OFF – The LEDs are switched off.

Replacing the batteries

- The battery compartment 2 is located on the back of the Gnome, on the underside of the hat (see Fig. A).

- Open the battery compartment by loosening the screws 3 (see Fig. B). Turn over the battery compartment and carefully lift up the lid 4 (see Fig. B).
- Insert new batteries 6 (2 x CR2032) into the product, observing their polarity (see Fig. B).

Instructions: The button cells are placed in the battery compartment in opposite orientation (see Fig. B).

- Close the lid 4 and tighten the screws 3 on the back to secure the 2 battery compartment.

Cleaning and storage

- Do not immerse the product in water.
- Make sure that no water gets into the casing.

- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When not in use, remove the batteries and store the product in a dry place.

● Troubleshooting

● = Fault
◉ = Cause
○ = Solution

● = The product is not switching on.
◉ = The product is switched off.
○ = Switch the product on (see ‘Switching the product on/off’).

◉ = The batteries are discharged.
○ = Replace the batteries (see ‘Replacing the batteries’).

● Disposal

Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7:	Plastics
20-22:	Paper and cardboard
80-98:	Composite materials

You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2023/1542/EU and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.

Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries

and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.
*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery.
This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.
This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned

of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
Email: administration@mynetsend.de

IAN 512099_2501

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

LED-halloween-manó

● Bevezető

Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

● Jelölések magyarázata

Olvassa el a használatiútmutatót!

A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)

Gyártás dátuma (hónap/év)

Egyenfeszültség

Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!

Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!

FIGYELMEZTETÉS! Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély, mivel az apró alkatrészek lenyelhetők vagy belélegezhetők.

Robbanásveszély!

Viseljen védőkesztyűt!

A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!

Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!

Csak beltérre megfelelő

Ez a szimbólum azt jelenti,hogy a termék földelt kisfeszültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály)

Tartozékok 2x CR2032 elem

FIGYELMEZTETÉS: gombelemet tartalmaz. Lenyelés esetén káros - lásd a használati utasítást.

Gyermekek elől elzárva tartandó

Ne tegye ki mechanikai igénybevételnek

Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat.

Tartsa be a polaritást (+/-)

Ne dobja tűzbe

Soha ne dobja vízbe

Az elemek rövidzárlat esetén felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.

Soha ne keverje az új és használt elemeket

Ne töltse újra

Ne szerelje szét

Nem mosható!

Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából

A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek

● Rendeltetésszerű használat

FIGYELMEZTETÉS! Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély, mivel az apró alkatrészek lenyelhetők vagy belélegezhetők. Kérjük, őrizze meg ezt a jegyzetet.
Ez a termék kizárólag beltéri használatra alkalmas, száraz és zárt helyiségekben. Ez egy dekorációs termék.
A termék nem alkalmas a háztartásban helyiség megvilágítására, valamint kereskedelmi használatra. A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. Az előbb említettektől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.

● A csomag tartalma

1 db LED-es manó
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 db használati utasítás

● Alkotórészek leírása

1	LED-es manó	4	Fedél
2	Elemtartó rekesz	5	Timer/ON/OFF kapcsoló
3	Csavar (4 db)	6	Elemek

● Műszaki adatok

Modellszám:	1312-B / 1312-O / 1312-P
Elem:	2 db CR2032, 3 V ⎓ (cserélhető)
Fényforrás:	4 db LED 0,5 W max. (A LED-ek nem cserélhetők)
Fényáram:	10 lm
Méretek:	kb. Ø 27 x 62 cm
Védelmi osztály:	III
LED élettartama:	kb. 30.000 h
Anyaga:	100% poliészter

Akkumulátor gyártója:

Név: DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Cím: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, Kínai Népköztársaság
Márka: Tronic márka.
E-mail: qd@gdtianqiu.com /qc@gdtianqiu.com
Kapcsolat: 0769-81210202

● Biztonsági utasítások

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE!

Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- A termék tisztítását és az elemcserét gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Védje a terméket az éles peremektől, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a fényforrás elérte az élettartama végét, a teljes terméket ártalmatlanítani kell.

- A terméket tartsa mindig a gyermekektől távol.
- A termék összeszerelését, ill. kezelését felnőttnek kell végezni.

Biztonsági tudnivalók elemek/akkuk használatához

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket / akkukat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az elemeket / akkukat nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni sem. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.
- Az elemeket / akkukat tilos tűzbe vagy vízbe dobni.
- Az elemeket / akkukat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.
- Ne használjon különböző elemtípusokat vagy új és használt elemeket együtt.
- Helyezze be az elemeket a polaritásra ügyelve a termékbe.
- A csatlakozófüleket nem szabad rövidre zárni!
- Távolítsa el az üres elemeket a termékből.
- **FIGYELEM!** Ez a termék gombelemeket tartalmaz (lítiumos gombelem). A gombelem lenyelés esetén súlyos belső égési sérüléseket okozhat.
- **FIGYELEM!** Az elhasznált elemeket haladéktalanul helyezze hulladékba. Az elemeket tartsa távol gyermekektől! Azonnal forduljon orvoshoz, ha lenyeltek egy elemet.

● Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből / akkukból

- Kerülje a közvetlenül az elemeket / akkukat érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás hatását.
- Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek / akkuk bőrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Az elemek kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

● Üzembe helyezés

Figyelem: A termék kibontásához óvatosan vágja át a karimán lévő két műanyag tartót. **Figyelem:** a termék önállóan kinyílik.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a garanciakártyán megadott szervizadatok segítségével.

☐ A csomagban található elemek be vannak helyezve a termékbe, és védőcsíkkal vannak lezárva. Távolítsa el a csíkot, ha a terméket üzembe helyezi.

● Termék be-/kikapcsolása / Timer funkció

☐ Nyomja meg a 5 kapcsolót az elemtartó rekesznél 2 (lásd B képet):
1-szer: Timer - A LED-ek 6 órán át világítanak és 18 órára kikapcsolnak.
2-szer: ON - A LED-ek folyamatosan bekapcsolva vannak.
3-szor: OFF - A LED-ek ki vannak kapcsolva.

● Elemek cseréje

☐ Az elemtartó rekesz 2 a manó hátulján, a kalap alján található (lásd a A képet).

☐ Nyissa ki az elemtartó rekeszt úgy, hogy a csavarokat 3 meglazítja (lásd a B képet). Fordítsa el az elemtartó rekeszt, és emelje le óvatosan a fedelét 4 (lásd a B képet).

☐ Helyezze be az új elemeket 6 (2 db CR2032) a polaritásra ügyelve a termékbe (lásd a B képet).

Figyelem: A gombelemek az elemtartó rekeszben eltérően állnak (lásd a B képet).

☐ Zárja le a fedelet 4, és csavarja vissza a hátoldali csavarokat 3 az elemtartó rekesz 2 bezárásához.

● Tisztítás és tárolás

- ■ Ne merítse a terméket vízbe.
- ■ Ügyeljen arra, hogy a házba ne jusson víz.
- □ A tisztításhoz száraz, szöszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.
- □ Ha nem használja a terméket, vegye ki az elemeket, és tárolja a terméket száraz helyen.

● Hibaelhárítás

● = Hiba
◉ = Ok
○ = Megoldás

● = A termék nem kapcsol be.
◉ = A termék ki van kapcsolva.
○ = Kapcsolja be a terméket (lásd a „Termék be-/kikapcsolása” fejezetet)

◉ = Az elemek lemerültek.
○ = Cserélje ki az elemeket (lásd az „Elemek cseréje” fejezetet).

● Hulladékként ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok
20–22: Papír és karton
80–98: Kompozit anyagok

Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2023/1542/EK sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.

Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából eredően! Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.
*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!
Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot.
A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük.
A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejárta után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási

hibákra, valamint az akkumulátorra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- ☐ Esetleges kérdéseihez készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- ☐ A cikkszámot a termék típustábláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címoldalán (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- ☐ Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- ☐ A hibásként regisztált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz

HU

Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 512099_2501

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.
A címoldalon lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

LED-palček za noč čarovnic

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam. Oznaka izdelka v nadaljevanju: »reflektor«

Razlaga znakov

Preberite navodila za uporabo!

Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)

Datum izdelave (mesec/leto)

Enosmerna napetost

Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!

Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!

0–3

OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve, saj lahko majhne delce pogoltnejo ali vdihnejo.

Nevarnost eksplozije!

Nosite zaščitne rokavice!

Embalažo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/ akumulatorjev!

Primerno samo za uporabo v notranjih prostorih

Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).

2x CR2032 batteries included in delivery

OPOZORILO: Vsebuje gumbno celico. Ta je škodljiva ob zaužitju - glejte navodila.

Hranite zunaj dosega otrok

Ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam

Nikoli ne uporabljajte različnih sistemov, blagovnih znamk in tipov hkrati

Upoštevajte polarnost (+/-)

Ne odlagajte v ogenj

Nikoli ne mečite v vodo

Baterije lahko eksplodirajo ali iztečejo, če pride do kratkega stika

Nikoli ne mešajte novih in rabljenih baterij

Ne polnite ponovno

Ne razstavljajte

„Napotek za nego:Samo ročno pranje“

Embalaža iz mešanega lesa s certifikatom FSC

Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

● Namenska uporaba

OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve, saj lahko majhne delce pogoltnejo ali vdihnejo. To opombo shranite.
Ta izdelek je primeren samo za uporabo v suhih in zaprtih notranjih prostorih. Gre za okrasni predmet.
Izdelek ni primeren za osvetljevanje prostorov v gospodinjstvu niti za komercialno rabo. Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

● Obseg dobave

1 x LED-škrat
2 x bateriji CR2032, 3 V ⎓
1 x navodila za uporabo

● Opis sestavnih delov

1	LED-škrat	4	Pokrov
2	Predalček za baterije	5	Stikalo za časovnik/VKLOP/IZKLOP
3	Vijaki (4x)	6	Bateriji

● Tehnični podatki

Številka modela:	1312-B / 1312-O / 1312-P
Baterija:	2 bateriji CR2032, 3 V ⎓ (zamenljivi)
Sijalka:	4x LED 0,5 W najv. (LED-sijalke niso zamenljive)
Svetlobni tok:	10 lm
Mere:	pribl. Ø 27 x 62 cm
Razred zaščite:	III
Življenjska doba svetleče diode:	pribl. 30.000 ur
Material:	100-odstotni poliester

Proizvajalec baterij:

Ime: DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Naslov: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, Ljudska republika Kitajska
Blagovna znamka: blagovna znamka Tronic.
E-Mail: qd@gdtianqiu.com /qc@gdtianqiu.com
Stik: 0769-81210202

● Varnostni napotki

Varnostni napotki

⚠ OPOZORILO!

ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN TVEGANJE NEZGODE ZA MALČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne puščajte samih brez nadzora z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

- Otrokom ni dovoljeno opravljati čiščenja in menjave baterij brez nadzora.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovitve kakršno koli poškodbo.
- Izdelek zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Izdelka ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.

- Svetleče diode niso zamenljive. Ko se svetlobni vir približa koncu svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Izdelek vedno hranite zunaj dosega otrok.
- Montažo in upravljanje izdelka mora opravljati odrasla oseba.

Varnostna navodila za baterije/ akumulatorske baterije

- **SMRTNO NEVARNO!** Baterije/akumulatorske baterije hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Nikoli ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Nikoli ne povzročajte kratkega stika baterij/ akumulatorskih baterij in jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Baterij/akumulatorskih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali v vodo.
- Baterij/akumulatorskih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Baterij različnih tipov oz. novih in rabljenih baterij ni dovoljeno uporabljati skupaj.
- Baterije vstavite v izdelek glede na njihovo polarnost.
- Na priključkih ni dovoljeno povzročati kratkega stika!
- Iz izdelka odstranite prazne baterije.
- **POZOR!** Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo (litijevo gumbno baterijo). V primeru zaužitja lahko gumbna baterija povzroči resne notranje kemične opekline.
- **POZOR!** Izrabljene baterije nemudoma zavrzite. Baterije shranjujte izven dosega otrok! Če pride do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

● Nevarnost puščanja baterij/akumulatorskih baterij

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo neposredno na baterije/akumulatorske baterije, npr. odlaganju na radiatorje/neposredno sončno svetlobo.
- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznicami! Če pridete v stik s kislino akumulatorja, prizadeta mesta takoj izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!

- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Netesne ali poškodovane baterije/akumulatorske baterije lahko povzročijo opekline, če pridejo v stik s kožo. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da se izognete poškodbam.

● Prva uporaba

Napotek: če želite izdelek razpreti, previdno prerežite dva plastična nosilca na robu klobuka. **Pozor:** izdelek se razpre sam od sebe.

- Odstranite ves embalažni material.
- Preverite, ali je dobava popolna.
- Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabite. Obrnite se na distributerja na servisnem naslovu, ki je naveden na garancijski kartici.

☐ Priložene baterije so že vstavljene v izdelek in opremljene z zaščitnim trakcem. Slednjega odstranite, da lahko začne izdelek delovati.

● Vklop/izklop izdelka/funkcija časovnika

☐ Pritisnite stikalo 5 na predalčku za baterije 2 (glejte sl. B):
1x: časovnik - LED-lučke svetijo 6 ur in so 18 ur izklopljene.
2x: VKLOP - LED-lučke so trajno vklopljene.
3x: IZKLOP - LED-lučke so izklopljene.

● Menjava baterij

☐ Prostor za baterije 2 se nahaja na zadnji strani škratka, na spodnji strani klobuka (glej sliko A).

☐ Predalček za baterije odprite tako, da popustite vijake 3 (glejte sl. B). Predalček za baterije zasukajte in pokrovček 4 previdno dvignite (glejte sl. B).

☐ Novi bateriji 6 (2 x CR2032) vstavite v izdelek v skladu s polarnostjo (glejte sl. B).

Napotek: gumbni bateriji sta v predalčku za baterije različno obrnjeni (glejte sl. B).

☐ Pokrovček 4 zaprite in privijte vijake 3 na hrbtni strani, da zaprete predalček za baterije 2.

● Čiščenje in shranjevanje

- ■ Izdelka ne potapljajte v vodo.
- ■ Pazite, da v ohišje ne prodre voda.
- □ Za čiščenje uporabite samo suho krpo, ki ne pušča kosmov. Pri trdovratni umazaniji krpo rahlo navlažite.
- □ Takrat, ko izdelka ne uporabljate, odstranite baterije in ga hranite v suhem prostoru.

● Odstranjevanje napak

● = napaka
◉ = vzrok
○ = rešitev

● = izdelek se ne vklopi.
◉ = izdelek je izklopljen.
○ = vklopite izdelek (glejte »Vklop/izklop izdelka«)

◉ = bateriji sta prazni.
○ = zamenjajte baterije (glejte »Menjava baterij«).

● Odstranjevanje med odpadke

Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:

1–7:	Umetne snovi
20 – 22:	Papir in karton
80 – 98:	Kompozitni materiali.

Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.

Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadek, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2023/1542/ES in njenimi spremembami. Akumulatorske baterije in/ali izdelek vrnite prek ponujenih zbiralnih mest.

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja akumulatorskih baterij!

Akumulatorskih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebuje strupene težke kovine*) in so predmet ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno nameščeni v napravi, je treba pred odstranjevanjem odstraniti in zavreči ločeno. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju! Če je mogoče, uporabite akumulatorske namesto baterij za enkratno uporabo.

*) označene z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

● Garancija

Spoštovana stranka,

za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja tako za materialne ali proizvodne napake, kot tudi za akumulatorsko baterijo. Ta garancija ne pokriva sestavnih delov, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala ali pa sestavni deli iz stekla. Ta garancija

preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščeni servis.

Postopek v primeru garancije

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

Opozorilo:

- ☐ Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- ☐ Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- ☐ Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- ☐ Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

● Servisna služba

SI

Servis Slovenija
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: roman.ostir@relectronic.si
info@relectronic.si

IAN 512099_2501

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: www.citygate24.de
Te in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo lahko prenesete s strani **www.lidl-service.com**. QR-koda na naslovni strani vas pripelje neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com) in z vnosom številke artikla (IAN) 123456_7890 lahko odprete svoja navodila za uporabo.

citygate24 GmbH, Altstädter Straße 8, 20095 Hamburg
GERMANY

Pooblaščeni serviser:
Netsend GmbH
c/o Relectronic Service
Nova vas 78, SI-4201 ZG. Besnica
Hotline: 00800 80040044
Email: roman.ostir@relectronic.si
info@relectronic.si

Garancijski list

1. *S tem garancijskim listom «Supplier» jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.*
2. *Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.*
3. *Garancijski rok za proizvod je «duration of guarantee» od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.*
4. *Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.*
5. *Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.*
6. *Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo*

celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.

7. *Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.*
8. *Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.*
9. *Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.*
10. *V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.*
11. *V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.*
12. *Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.*
13. *Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,*
14. *Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.*
15. *Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).*
16. *Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izkjučuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.*

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

LED halloweenský trpaslík

● Úvod

Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

● Vysvětlení symbolů

Přečtěte si návod k obsluze!

Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)

Datum výroby (měsíc/rok)

Stejnosměrné napětí

Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!

Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!

UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců.
Nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím malých částí.

Nebezpečí výbuchu!

Noste ochranné rukavice!

Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!

Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/ akumulátorů!

Vhodné jen k osvětlení interiéru

Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (třída ochrany III).

Včetně 2 baterií CR2032

VAROVÁNÍ: Obsahuje knoflíkový článek. Ten je při požití škodlivý - viz návod k použití.

Uchovávejte mimo dosah dětí

Nevystavujte mechanickému namáhání

Nikdy nepoužívejte různé systémy, značky a typy současně

Dodržujte polaritu (+/-)

Nevhazujte do ohně

Nikdy nevhazujte do vody

Baterie mohou při zkratu explodovat nebo vytéc

Nikdy nemíchejte nové a použité baterie

Nedobíjejte

Nerozebírejte

Neprat!

Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC

Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

● Použití ke stanovenému účelu

UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím malých částí. Tuto poznámku si prosím uschovejte. Výrobek je určen pro automatické osvětlení venkovního prostoru (například zahrady, terasy atd.). Výrobek nesmí být montován do vnitřních prostor, protože nemůže docházet k nabíjení akumulátoru. Výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsaný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

● Rozsah dodávky

1 x LED trpaslík
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x návod k obsluze

● Popis dílů

1. LED trpaslík
2. Přihrádka na baterie
3. Šroub (4x)
4. Kryt
5. Časovač/vypínač
6. Baterie

● Technické údaje

Číslo modelu:	1312-B/1312-O/1312-P
Baterie:	2 x CR2032, 3 V ⎓ (lze vyměnit)
Světelný zdroj:	4 x LED 0,5 W max. (LED diody nelze vyměnit)
Světelný tok:	10 lm
Rozměry:	cca Ø 27 x 62 cm
Stupeň krytí:	III
Životnost LED:	cca 30 000 hodin
Materiál:	100% polyester

Výrobce baterií:

Název:	DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Adresa:	TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, P.R.China
Značka:	Značka Tronic.
E-Mail:	qd@gdtianqiu.com/qc@gdtianqiu.com
Kontakt:	0769-81210202

● Bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění

⚠ VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- Čištění a výměnu baterií nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nikdy nepoužívejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým zatížením a horkými povrchy.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- LED diody nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.

- Umístěte výrobek mimo dosah dětí.
- Montáž, resp. obsluhu výrobku musí provádět dospělá osoba.

Bezpečnostní pokyny pro baterie/ akumulátory

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému zatížení.
- Je zakázáno společně vkládat různé typy baterií nebo nové a použité baterie.
- Vložte do výrobku baterie podle jejich polarity.
- Připojovací svorky nesmí zkratovat!
- Vybité baterie z výrobku odstraňte.
- **POZOR!** Tento produkt obsahuje mincové baterie (knoflíková lithiová baterie). Mincová baterie může v případě spolknutí způsobit závažné vnitřní chemické popáleniny.
- **POZOR!** Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie udržujte mimo dosah dětí! V případě spolknutí baterie ihned vyhledejte lékaře.

● Riziko při vytečení baterií/akumulátorů

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit přímo na baterie/
akumulátory, např. topná tělesa / přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/ akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě noste vhodné ochranné rukavice.
- Vyteklé baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

● Zprovoznění

Upozornění: Pro rozložení výrobku opatrně prořízněte dva plastové držáky na okraji klobouku. **Pozor:** výrobek se rozloží sám.

- ■ Odstraňte veškerý obalový materiál.
- ■ Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- ■ Zkontrolujte, zda nejsou výrobek nebo jednotlivé díly poškozené. V případě poškození výrobek nepožívejte. Obraťte se na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh, jejíž adresa je uvedená na záruční kartě.
- ☐ Dodané baterie jsou již vloženy do výrobku a opatřeny ochrannou páskou. Pro uvedení výrobku do provozu ochrannou pásku vytáhněte.

● Zapnutí/vypnutí výrobku / funkce časovače

- ☐ Stiskněte spínač 5 na přihrádce na baterie 2 (viz obr. B):
  1x: Časovač – LED diody svítí 6 hodin, poté jsou 18 hodin zhasnuté.
  2x: ZAP – LED diody svítí nepřetržitě.
  3x: VYP – LED diody jsou zhasnuté.

● Výměna baterií

- ☐ Bateriový prostor 2 se nachází na zadní straně skřítka na spodní straně klobouku (viz obr. A).
- ☐ Povolte šrouby 3 a otevřete přihrádku na baterie (viz obr. B). Otočte přihrádku na baterie a opatrně
  zvedněte víko 4 (viz obr. B).
- ☐ Vložte do výrobku nové baterie 6 (2 x CR2032) podle jejich polarity (viz obr. B).

Upozornění: Knoflíkové baterie leží v přihrádce na baterie obráceně (viz obr. B).

- ☐ Zavřete víko 4 a pro zajištění přihrádky na baterie šrouby 3 na zadní straně pevně 2 utáhněte.

● Čištění a skladování

- ■ Výrobek neponořujte do vody.
- ■ Dejte pozor, aby se do tělesa nedostala voda.
- ☐ K čištění používejte suchou utěrku neuvolňující vlákna. V případě silnějšího

znečištění utěrku mírně navlhčete.

☐ Pokud výrobek nepoužíváte, vyjměte baterie a uložte jej na suchém místě.

● Odstraňování závad

● = Závada
◉ = Příčina
○ = Řešení

● = Výrobek se nespíná.
◉ = Výrobek je vypnutý.
○ = Zapněte výrobek (viz „Zapnutí/vypnutí výrobku“)

◉ = Baterie jsou vybité.
○ = Vyměňte baterie (viz „Výměna baterií“).

● Likvidace

Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: plasty
20–22: papír a lepenka
80–98: kompozitní materiály

Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.

V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2023/1542/ES a jejích změn. Akumulátory a/nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.

Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou

obsahovat toxické těžké kovy*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, používejte místo jednorázových baterií akumulátory.
*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážení zákazníci,
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady a také pro baterii. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a lze je považovat za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů nebo skleněných dílů. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v

návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řid'te prosím následujícími **pokyny:**

- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovného odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uved'te, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

● Servis

CZ

Servis Česko
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 512099_2501

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách **www.lidl-service.com**.
Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

LED halloweensky škriatok

● Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp.

● Vysvetlenie symbolov

Prečítajte si návod na obsluhu!

Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)

Dátum výroby (mesiac/rok)

Jednosmerné napätie

Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!

Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batoľatá a deti!

0–3

UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo udusenia, pretože je možné prehltnúť alebo vdýchnuť malé diely.

Nebezpečenstvo výbuchu!

Noste ochranné rukavice!

Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!

Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!

Vhodné iba pre vnútorné priestory

Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).

Vrátane 2x CR2032 batérií

VAROVANIE: Obsahuje gombíkový článok. Ten je pri požití škodlivý - pozrite si návod na použitie.

Uchovávajte mimo dosahu detí

Nevystavujte mechanickému namáhaniu

Nikdy nepoužívajte súčasne rôzne systémy, značky a typy

Dodržiavajte polaritu (+/-)

Nevyhadzujte do ohňa

Nikdy nevhadzujte do vody

Batérie môžu vybuchnúť alebo vytekať, ak dôjde k ich skratu

Nikdy nemiešajte nové a použité batérie

Nedobíjajte

Nerozoberajte

Upozornenie týkajúce sa údržby: Iba ručné pranie

Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC

Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

● Používanie na určený účel

UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo udusenia, pretože je možné prehltnúť alebo vdýchnuť malé diely. Túto poznámku si prosím ponechajte.
Tento výrobok je určený výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Ide o dekoračný tovar.
Produkt nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti a na komerčné použitie. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy produktu sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujmám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

● Rozsah dodávky

1 x LED trpaslík
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x návod na obsluhu

● Popis dielov

1	LED trpaslík	4	Kryt
2	Priehradka na batériu	5	Spínač časovača/ZAP./VYP.
3	Skrutky (4x)	6	Batérie

● Technické údaje

Číslo modelu:	1312-B/1312-O/1312-P
Batéria:	2x CR2032, 3 V ⎓ (vymeniteľné)
Osvetľovací prostriedok:	4x LED max. 0,5 W (LED diódy bez možnosti výmeny)
Svetelný tok:	10 lm
Rozmery:	cca Ø 27 x 62 cm
Trieda ochrany:	III
Životnosť LED:	cca 30 000 h
Materiál:	100 % polyester

Výrobca batérie:

Meno:	DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Adresa:	TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, P.R.China
Značka:	Tronic brand.
E-mail:	qd@gdtianqiu.com /qc@gdtianqiu.com
Kontakt:	0769-81210202

● Bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE BATOĽATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržujte deti mimo dosahu výrobku.

- Čistiť výrobok a meniť batérie nesmú deti bez dozoru.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.

- LED sú bez možnosti výmeny. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Umiestnite výrobok mimo dosahu detí.
- Montáž, príp. obsluhu výrobku musí vykonávať dospelá osoba.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory držte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!
- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy znova nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Batérie/akumulátory nehádžte nikdy do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Nerovnaké typy batérií alebo nové a opotrebované batérie sa nesmú používať spolu.
- Vložte do výrobku batérie podľa ich polarity.
- Pripájacie svorky sa nesmú skratovať!
- Odstráňte prázdne batérie z výrobku.
- **POZOR!** Tento výrobok obsahuje gombíkové batérie (lítiový gombíkový článok). Mincová batéria môže pri prehltnutí zapríčiniť vážne vnútorné chemické popáleniny.
- **POZOR!** Opotrebované batérie okamžite zlikvidujte. Batérie udržiavajte mimo dosahu detí! Po prehltnutí batérie okamžite vyhľadajte lekára.

● Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu priamo pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. vykurovacie telesá/priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!

- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

● Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Na rozloženie výrobku opatrne prerežte obidva plastové držiaky na okraji klobúčika. **Upozornenie:** tovar sa rozkladá sám.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na servisné pracovisko uvedené na záručnej karte.

☐ Dodané batérie sú už vložené vo výrobku a majú ochranný pásik. Odstráňte ho, aby ste výrobok uviedli do prevádzky.

● Zapnutie/vypnutie výrobku/funkcia časovača

☐ Stlačte spínač 5 na priehradke na batériu 2 (pozri obr. B):
1x: Časovač – LED diódy svietia 6 hodín a vypnuté sú 18 hodín.
2x: ON – LED diódy sú trvalo zapnuté.
3x: OFF – LED diódy sú vypnuté.

● Vloženie batérií

☐ Priestor pre batérie 2 sa nachádza na zadnej strane figúrky na spodnej strane klobúka (pozri obr. A).

☐ Otvorte priehradku na batériu uvoľnením skrutiek 3 (pozri obr. B). Prekrúťte priehradku na batériu a opatrne nadvihnite kryt 4 (pozri obr. B).

☐ Vložte priložené batérie 6 (2x CR2032) podľa ich polarity do výrobku (pozri obr. B).

Upozornenie: Gombíkové batérie vložte do priehradky na batériu usporiadané odlišne (pozri obr. B).

☐ Zatvorte kryt 4 a znovu pevne naskrutkujte skrutky 3 na zadnú stranu, aby ste zabezpečili priehradku na batériu 2.

● Čistenie a skladovanie

- ■ Výrobok nikdy neponárajte do vody.
- ■ Dbajte na to, aby sa do plášťa nedostala žiadna voda.
- □ Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčite.
- □ Pri nepoužívaní vyberte batérie a uschovajte výrobok na suchom mieste.

● Odstraňovanie chýb

● = Chyba
◉ = Príčina
○ = Riešenie

● = Výrobok sa nezapína.
◉ = Výrobok je vypnutý.
○ = Zapnite výrobok (pozri „Zapnutie/vypnutie výrobku“)

◉ = Batérie sú vybité.
○ = Vymeňte batérie (pozri „Výmena batérií“).

● Likvidácia

Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7:	plasty
20 – 22:	papier a lepenka
80 – 98:	kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.

V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.
Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2023/1542/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.

Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážená zákazníčka,
vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Záruka sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby, ako aj na akumulátor. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno považovať za opotrebované časti, ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne

alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto **upozornenia:**

- ☐ Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- ☐ Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- ☐ Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- ☐ Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● Servis

SK

Servis Slovensko
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 512099_2501

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de
Na stránke **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalačný softvér.
Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

LED-Halloween-Wichtel

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung

Bedienungsanleitung lesen!

Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)

Herstellungsdatum (Monat/Jahr)

Gleichspannung

Warn- und Sicherheitshinweise beachten!

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

0-3

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können.

Explosionsgefahr!

Schutzhandschuhe tragen!

Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Nur für den Innenraum geeignet

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).

Inklusive 2x CR2032 Batterien

WARNHINWEIS: Enthält eine Knopfzelle. Diese ist beim Verschlucken gesundheitsschädlich – siehe Anweisungen.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Keine Gewalt anwenden!

Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!

Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!

Nicht ins Feuer werfen!

Nicht ins Wasser werfen!

Nicht kurzschließen! Batterien können explodieren oder undicht werden.

Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!

Nicht wieder aufladen!

Nicht zerlegen / öffnen!

Nicht waschen!

Verpackung aus FSC- zertifiziertem Mix-Holz

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können. Diesen Hinweis bitte aufbewahren.
Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Es handelt sich um einen Dekorationsartikel. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

● Lieferumfang

1 x LED-Wichtel
2 x CR2032, 3 V ⎓
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

1	LED-Wichtel	4	Deckel
2	Batteriefach	5	Timer-/ON-/OFF-Schalter
3	Schrauben (4x)	6	Batterien

● Technische Daten

Modellnummer:	1312-B / 1312-O / 1312-P
Batterie:	2x CR2032, 3 V ⎓ (austauschbar)
Leuchtmittel:	4x LED 0,5W max. (LEDs nicht austauschbar)
Lichtstrom:	10 lm
Abmessungen:	ca. Ø 27 x 62 cm
Schutzklasse:	III
LED-Lebensdauer:	ca. 30.000 h
Material:	100% Polyester

Batteriehersteller:

Name:	DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD.
Address:	TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, P.R.China
Brand:	Tronic brand.
E-Mail:	qd@gdtianqiu.com /qc@gdtianqiu.com
Contact:	0769-81210202

● Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Reinigung und Batteriewechsel dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Montage bzw. Bedienung des Produktes muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/ Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die Batterien gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
- **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält Münzbatterien (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

● Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die direkt auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!

- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Um den Artikel aufzufalten, schneiden Sie die beiden Kunststoff-Halter an der Hutkrempe vorsichtig durch. **Achtung:** der Artikel entfaltet sich selbstständig.

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

☐ Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

● Produkt ein-/ausschalten / Timerfunktion

☐ Drücken Sie den Schalter 5 am Batteriefach 2 (siehe Abb. B):
1x: Timer - Die LEDs leuchten 6 Stunden und sind 18 Stunden ausgeschaltet.
2x: ON - Die LEDs sind dauerhaft eingeschaltet.
3x: OFF - Die LEDs sind ausgeschaltet.

● Batterien wechseln

☐ Das Batteriefach 2 befindet sich auf der Rückseite des Wichtels an der Unterseite des Hutes (siehe Abb. A).

☐ Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schrauben 3 lösen (siehe Abb. B). Drehen Sie das Batteriefach um und heben Sie den Deckel 4 vorsichtig an (siehe Abb. B).

☐ Legen Sie neue Batterien 6 (2 x CR2032) gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. B).

Hinweis: Die Knopfzellen liegen im Batteriefach unterschiedlich herum (siehe Abb. B).

- ☐ Schließen Sie den Deckel 4 und schrauben Sie die Schrauben 3 auf der Rückseite wieder fest, um das Batteriefach 2 zu sichern.

● Reinigung und Lagerung

- ■ Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser.
- ■ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- ☐ Bei Nichtgebrauch entfernen Sie die Batterien und bewahren das Produkt an einem trockenen Ort auf.

● Fehlerbehebung

● = Fehler
◉ = Ursache
○ = Lösung

● = Das Produkt schaltet nicht ein.
◉ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
○ = Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)

◉ = Die Batterien sind entleert.
○ = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien wechseln“).

● Entsorgung

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7:	Kunststoffe
20–22:	Papier und Pappe
80–98:	Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2023/1542/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!
Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.
*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder aus Glas gefertigte Teile.
Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen:**

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 512099_2501

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.
Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

FSC
MIX
Paper
FSC® C164456

citygate24 GmbH
Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY
c@ctg-24.net

06/2025
Model No.: 1312-B / -O / -P

10/2025

IAN 512099_2501

4